

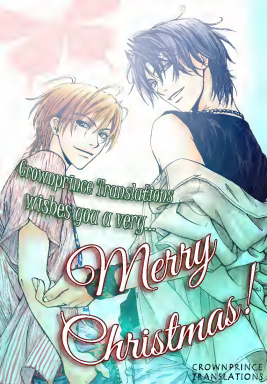
Hatsukoi no Kanata

Volume 1, Chapter 3, After Hina

Cleaner: crownprince & Leche
Translator: crownprince
Typesetter: crownprince
Proofreader: Celiam & Liz

[CROWNPRINCETRANSLATIONS.TUMBLR.COM](http://crownprincetranslations.tumblr.com)





Crownprince Translations
wishes you a very...

Merry
Christmas!

CROWNPRINCE
TRANSLATIONS

*Yuuta
and Shinri,
will the
place each
of their
hearts
yearn for
coincide?*

Hatsukoi no

Beyond the First Love

FINAL CHAPTER 40 PAGE



Kanata

水渡ひとみ

Hitoromi Mizuato





IN THE END
I'M ALWAYS
THINKING
ABOUT YOU







TO WHAT EXTENT DOES
HE WANT TO CONFUSE
OTHER PEOPLE'S FEELINGS,
BEFORE IT'S ENOUGH?



...GURE.

STAND

HA?

WHEW
DO YOU
WANT
TO GO?

ARE YOU
FREE NEXT
WEEKEND?



Chapters 1 translation

LIKE TO
BE PLAYED
BY HIM.

IT'S HURRY ON
ALREADY ANYWAY,
IT'LL BE FINE IF
WE PLAY A LITTLE
LONGER AT NIGHT.

AA.

OH COULD
IT BE THAT
WE'RE GOING
TO STAY...











I
DONT KNOW,
ABOUT THAT.



IF THAT'S
THE CASE,

WHEN WE
FIRST MET,

BECAUSE
HEARD TO
ALWAYS
TALKING
ABOUT YOU.

SO I
WAS
SURE.



SHINRI
ALREADY,

SEEMED
TO KNOW
ME...

ABOUT
HOW I
HELPED
YOU.

COULD YOU
TELL ME MORE
ABOUT IT?

HEY...





ARE SIGLS
NO GOOD
FOR YOU?

EH...

JUST
NOW.

I HEARD
ABOUT IT
FROM SOME-
ONE CALLED
KOGA.

...SINCE
I HEARD
ABOUT THIS
FROM KOU,
I'VE BEEN
WONDERING,

IF MY
HUNCH
IS RIGHT,



Copyright © 2004 Shueisha



SHINRI.

DO YOU
LIKE ME?



DOKU

NOT
GOOD...



CONSEQUENCES
OR WHAT NOT,
I'M COULDN'T
THINK ABOUT IT.





LIKE

DON'T SAY
ANYMORE.



HATE

THESE
KIND OF
JOINS.





ISN'T IT
MUTUAL?

YOU STILL
HAVE SOME-
ONE YOU LIKE
RIGHT?

NO



AH...

I HAPPENED
TO SEE YOU.

IT'S THAT
PERSON
RIGHT?

SOMEONE
YOU
CARE ABOUT

THE ONE
YOU WENT
OUT WITH
YESTERDAY?

YESTER-
DAY?



I...

DURING
HIGH SCHOOL,
I WAS THE ACE
OF THE BASKET-
BALL TEAM.



BUT,

I GOT INJURED
BEFORE THE FINALS
IN HIGH SCHOOL.

ALTHOUGH
I COULD LEAD
A NORMAL LIFE,
I COULD NO
LONGER PLAY
BASKETBALL...

I DON'T
WANT TO
LISTEN.









HOW
COULD
I PUT
IT.

IT FELT
LIKE YOU SAW
THROUGH ME.

I FELT
REALLY HAPPY
AS IF I HAD
WON THE GAME.

ALTHOUGH
YOU ONLY
HAD TAKEN
FEW MOVES
TO ME,

BUT AFTER
YOU LEFT,
I CRIED.



CONVINCED
I BEGAN TO
WATCH YOU.

AT THE
GAME
TABLE.

I WONDERED
IF YOU WERE
LIKE ME, FORGET-
TING A GAME.



ONCE
THEN.

I HAVE
BEEN
WATCHING
YOU.





THAT THE
PERSON YOU
LIKE IS THAT
PERSON.

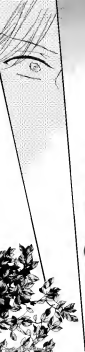
THAT'S
WHY I UNDER-
STAND.

I DON'T WANT
YOU TO HAVE
LIGHT OF YOUR
FEELINGS TO-
WARDS HIM.



EVEN IF
HIS HER
JUDGING







...DABURO-SAN
IS MY FATHER'S LOVER.

ALTHOUGH
I HAVE ALWAYS
LOVED HIM, AND
NOW, I CARE FOR
HIM A LOT.



BUT THE
ONE WHO
FEEDED ME
FROM THOSE
FEELINGS
IS YOU.



.....

I CLEARLY
LIKE YOU
SO MUCH.

BUT YOU
REFUSE TO
BELIEVE MY
FEELINGS.

WHAT
SHOULD
I DO?















WHAT
WELL DID YOU
SAY SOMETHING LIKE
THAT SO SUDDENLY

UMMM,
WHAT
ABOUT
YOUR

TO
ACTUALLY
CONVEY MY
FEELINGS
TO SOME-
ONE I LIKE
LIKE THIS,

I'D
NEVER
THOUGHT
ABOUT IT
BEFORE.





AND
ALSO,



I LIKE
YOU...

TO BE ABLE
TO HEAR HIM
RESPOND,

LIKE THIS.

• THE END •



TOOMY,

I'LL BE
TALK ONLY
ONE AT
HOME.

YOU
WANTS
COME
OVER?



AA

IT'S NOT
LIKE I WANT
ON YOU COM-
ING...

I'LL GO!
I WANT
TO GO!



SENDS

EH?!

MIRAI NO KANATA

Hatsukoi no
Kanshi Extra

水渡ひとみ

Hiroshi Mito no series

Crowdfunder Translations



COME
OVER
THEN.



LATELY,



YUUTA
BECAME
VERY
GENTLE.

ALTHOUGH
HE WAS
ALREADY
GENTLE IN
THE PAST,

BUT THE
FEELING NOW
IS NOT THE
SAME AS
BEFORE.

HOW DO
I PUT IT,
JUST LIKE
THIS...











I LIKE
YOU...



I
ALSO LIKE
KUSHA WHO
IS LIKE THIS



you had
never
known

OUR YUSHA
RECOGNIZED...
BROUGHT HIS
LOVER HOME.

AS
TOLD

I ALSO
LIKE YUSHA

• THE END •

PRESENTED TO YOU BY CROWNPRINCE TRANSLATIONS



CROWNPRINCE
TRANSLATIONS

PRESENTED TO YOU BY CROWNPRINCE TRANSLATIONS